

Комитет по стандартам ВОИС (КСВ)

Тринадцатая сессия
Женева, 10–14 ноября 2025 года

ОТЧЕТ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ ИМЕН О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАЧИ № 55

Документ подготовлен руководителями Целевой группы по стандартизации имен

РЕЗЮМЕ

1. Целевая группа по стандартизации имен отвечает за разработку нового стандарта ВОИС, который помог бы ведомствам интеллектуальной собственности (ВИС) обеспечить более высокое качество исходной информации об именах клиентов. Целевая группа завершила подготовку окончательного предложения в отношении рекомендации, касающейся очистки данных об именах клиентов, и вынесла его на рассмотрение Комитета по стандартам ВОИС (КСВ) на текущей сессии.

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

2. Целевая группа по стандартизации имен, соруководителями которой выступают Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КИРО) и Международное бюро ВОИС, была сформирована на пятой сессии КСВ в 2017 году, и ей было поручено выполнение задачи № 55, сформулированной следующим образом:

«В рамках изучения возможности разработки стандарта ВОИС, который помог бы ведомствам промышленной собственности (ВПС) обеспечить более высокое качество исходной информации, касающейся имен заявителей,

- i. провести обследование, посвященное использованию ВПС условных обозначений заявителей и связанным с этим потенциальным проблемам; и*

- ii. подготовить предложение, касающееся дальнейших действий по стандартизации имен заявителей в документах ПС, и представить его на рассмотрение КСВ».*

(См. пункт 85 документа CWS/5/22.)

3. На седьмой сессии в 2019 году КСВ принял к сведению, что в ноябре 2018 года Секретариат провел среди ВИС обследование, посвященное использованию идентификаторов заявителей, как было согласовано на шестой сессии КСВ. Сославшись на то, что упомянутое обследование завершено, Целевая группа предложила пересмотреть описание задачи № 55, исключив из текста соответствующее упоминание. КСВ утвердил пересмотренное описание задачи № 55 в следующей редакции:

«В рамках изучения возможности разработки стандарта ВОИС, который бы помог ведомствам промышленной собственности (ВПС) обеспечить более высокое качество исходной информации, касающейся имен заявителей, подготовить предложение, касающееся дальнейших действий по стандартизации имен заявителей в документах по ИС, и представить его на рассмотрение КСВ».

4. В 2019 году Международное бюро организовало семинар-практикум, участники которого обсудили проблемы, методы работы и решения в области стандартизации имен. Для обмена опытом и возможными решениями были приглашены докладчики, представлявшие как отраслевые предприятия, так и ВИС. На этом практикуме Международное бюро отметило, что ВИС по-разному подходят к получению очищенных данных об именах заявителей. Дополнительная информация о семинаре-практикуме размещена на веб-сайте ВОИС по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=51426.

5. На восьмой сессии в 2020 году КСВ поручил Целевой группе подготовить рекомендации для ВИС по повышению качества данных об именах заявителей (см. пункт 102 документа CWS/8/24).

6. На девятой сессии в 2021 году КСВ принял к сведению план Целевой группы продолжить в течение 2022 года сбор информации о практике очистки клиентских данных среди членов Целевой группы и подготовить общие рекомендации для рассмотрения на десятой сессии (см. пункт 118 документа CWS/9/25).

7. На десятой сессии КСВ в 2022 году Целевая группа отчиталась о ходе подготовки проекта рекомендаций по очистке данных в целях стандартизации имен. Этот проект был распространен для предварительных консультаций, но не получил консенсус в рамках Целевой группы (см. пункты 114–116 документа CWS/10/22).

8. На одиннадцатой сессии КСВ в 2023 году Целевая группа по стандартизации имен вынесла на рассмотрение и утверждение проект руководящих указаний по очистке данных об именах. КСВ согласился с использованием термина «рекомендации» вместо «руководящие указания» в названии предлагаемого нового стандарта ВОИС и поддержал предложение Секретариата назвать новый стандарт «стандарт ВОИС ST.93». КСВ не утвердил предложенный стандарт и просил Целевую группу по стандартизации имен продолжить обсуждение и доработать проект стандарта. Секретариат постановил изучить возможность размещения набора таблиц транслитерации на сайте ВОИС. (См. пункты 135–137 документа CWS/11/28.)

9. На этой же сессии КСВ утвердил пересмотренное описание задачи № 55 в следующей редакции:

«Подготовить предложение, касающееся дальнейших действий по достижению стандартизации имен в документах по интеллектуальной собственности (ИС), в целях разработки стандарта ВОИС для помощи ведомствам ИС в обеспечении более высокого качества исходной информации, касающейся имен».

10. На двенадцатой сессии в 2024 году КСВ рассмотрел проект рекомендаций по очистке данных об именах, представленный Целевой группой по стандартизации имен. Признав, что определенные подвижки сделаны, КСВ все же решил не принимать проект этого стандарта на данном этапе и поручил Целевой группе продолжить работу по совершенствованию документа. КСВ также просил Международное бюро организовать в 2025 году практикум по теме очистки данных об именах, открытый для всех заинтересованных сторон. (См. пункты 91 и 92 документа CWS/12/29.)

РАБОТА ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ЗАДАЧИ № 55

Цель

11. В описании задачи № 55 прямо указано, что одной из ее целей является подготовка набора рекомендаций по общей практике, на которые ВИС могли бы ориентироваться при обеспечении чистоты клиентских данных. Это, в свою очередь, поспособствует совершенствованию процедуры стандартизации имен и методов их сопоставления последующими пользователями, например за счет поддержки точного статистического анализа.

Мероприятия по достижению заявленной цели, реализованные в 2025 году

12. По итогам двенадцатой сессии КСВ Целевая группа по стандартизации имен решила сосредоточить усилия на поддержке Международного бюро в процессе организации практикума по стандартизации имен, а также на дальнейшей работе над предлагаемым новым стандартом ВОИС. Для этого она обсудила пути совершенствования предлагаемого проекта на своем вики-форуме и провела совещания в дистанционном режиме в апреле, мае и августе 2025 года в стремлении достичь прогресса в заявленных областях.

Потенциальные проблемы и зависимость от внешних обстоятельств

13. Целевая группа отметила вялое участие членов группы в работе по пересмотру и совершенствованию проекта стандарта.

Оценка проделанной работы

Практикум и его результаты

14. В соответствии с решением, принятым на двенадцатой сессии КСВ, 12 мая 2025 года был с успехом проведен практикум по стандартизации имен. 88 представителей ВИС, профессионального сообщества ИС, специалистов и исследователей в области ИС из 35 стран, а также Международного бюро и трех региональных организаций (Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Ведомство интеллектуальной собственности Европейского союза (ВИС ЕС)) приняли участие в этом мероприятии очно или в дистанционном виде. Презентации, с которыми выступили докладчики, и резюме состоявшейся дискуссии размещены по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=86494.

15. Практикум позволил обмениваться информацией о национальной и региональной практике, обсудить технические проблемы и понять потенциальные подходы к стандартизации имен заявителей в рамках глобальной системы интеллектуальной собственности. Профильным экспертам и другим представителям и заинтересованным сторонам из ВИС и сообщества ИС в целом было предложено поискать ответ на один из старейших вопросов системы ИС – как добиться единообразного указания имен заявителей.

16. Участники подчеркнули важность унифицированного подхода к очистке данных об именах своих клиентов. ВИС нужен практически ориентированный документ, который помог бы им применять единообразные методы при сборе, очистке, управлении и публикации данных, касающихся имен. Вместе с тем им нужны упорядоченные процедуры для сбора имен, для того чтобы обеспечить надежность, сократить число повторений и добиться большей эксплуатационной пригодности данных в разных системах и юрисдикциях.

17. На совещании, которое состоялось 13 мая 2025 года, Целевая группа по стандартизации имен проанализировала итоги упомянутого практикума и провела последнее обсуждение, прежде чем приступить к подготовке итогового проекта рекомендаций по очистке данных об именах. Финальные консультации и подготовка текста проводились с использованием платформы вики-форума Целевой группы в июле и августе 2025 года, чтобы обеспечить коллективное участие и широкий консенсус.

18. Целевая группа подготовила пересмотренный проект комплекса рекомендаций по процессу очистки данных об именах и выносит его на рассмотрение и утверждение Комитета на текущей сессии. Предлагаемый проект представлен в приложении к документу CWS/13/15.

19. В ходе практикума по стандартизации имен, который состоялся 12 мая 2025 года, ряд участников подняли вопрос о целесообразности пересмотра стандарта ВОИС [ST.20](#). В ответ на это замечание Целевая группа признала, что стандарт ST.20, оставаясь актуальным для отдельных ведомств интеллектуальной собственности, сегодня используется реже в силу более активного применения онлайн-систем поиска.

Потенциальный пересмотр стандарта ВОИС ST.20

20. На совещании, состоявшемся 13 мая 2025 года, Целевая группа не только продолжила работу по совершенствованию проекта нового стандарта, но и договорилась провести среди своих членов обследование с целью сбора информации о текущей практике использования стандарта ВОИС ST.20 и целесообразности его пересмотра.

21. Обследование, посвященное использованию и потенциальному пересмотру стандарта ВОИС ST.20, было проведено среди членов Целевой группы 9–31 июля 2025 года. Вопросы, фигурирующие в анкете, были заранее согласованы Целевой группой. Ниже приводится перечень этих вопросов:

- Использует ли ваше Ведомство стандарт ВОИС ST.20?
- Нуждается ли стандарт ВОИС ST.20 в пересмотре с целью включения в него других видов прав интеллектуальной собственности (помимо патентов)?
- Есть ли другие причины, по которым стандарт ВОИС ST.20, по мнению вашего Ведомства, должен быть пересмотрен?
- Любые другие замечания, предложения или информация о практике применения стандарта ВОИС ST.20 приветствуются.

22. В обследовании приняли участие девять членов Целевой группы, а именно ВИС следующих государств-членов: Австралия (AU), Китай (CN), Япония (JP), Республика Корея (KR), Норвегия (NO), Перу (PE), Российская Федерация (RU), Соединенное Королевство (GB) и Соединенные Штаты Америки (US).

23. Если обобщить все полученные ответы, то четыре ВИС (44,4%) сообщили, что не планируют использовать стандарт ВОИС ST.20. Одно из этих ведомств даже заявило, что не публикует именные указатели с 2005 года. Два ВИС (22,2%) отметили, что в настоящее время используют ST.20, а еще одно ведомство сообщило, что планирует начать использовать этот стандарт. Более того, одно ведомство заявило, что рассматривает возможность использования стандарта ST.20 вместе со стандартом ST.93, если он будет утвержден КСВ, в рамках ведомственной инициативы по очистке данных об именах заявителей.

24. Отвечая на вопрос о потенциальном пересмотре стандарта ВОИС ST.20 с целью включения в него новых видов прав ИС (помимо патентов), шесть ВИС (66,7% респондентов) указали, что не видят необходимости в этом шаге. Два ВИС поддержали идею распространения действия стандарта на другие виды прав ИС. Одно ведомство высказалось в целом пользу того, чтобы продолжать использовать ST.20, заметив при этом, что распространение стандарта на другие права ИС даст незначительные практические преимущества.

25. Ответы на вопрос о других причинах пересмотра стандарта ST.20 распределились так: семь ВИС (77,8% респондентов) ответили «Нет», два (22,2%) – «Да».

26. Учитывая результаты обследования, проведенного среди членов Целевой группы, ограниченные ресурсы для организации пересмотра стандарта ВОИС ST.20 и текущую рабочую нагрузку ВИС и Секретариата, Целевая группа считает целесообразным отложить рассмотрение стандарта ST.20 до тех пор, пока в этой работе не возникнет потребность или не изменятся приоритеты.

ПЛАН РАБОТЫ

27. Как только предложенный новый стандарт будет утвержден КСВ, задачу № 55 можно будет считать выполненной. В то же время Целевая группа признает, что было бы полезно обмениваться на уровне ВИС практикой очистки данных об именах клиентов и информацией о том, как ведомства используют очищенные или нормализованные имена, для дальнейшего обновления нового стандарта. В этой связи руководители Целевой группы предлагают пересмотреть формулировку задачи № 55 следующим образом:

«Обмениваться информацией о методах очистки данных об именах клиентов, включая сведения об используемых алгоритмах, а также о том, где и как используются очищенные данные; подготовить практические рекомендации для ведомств ИС; обеспечивать необходимый пересмотр и актуализацию стандарта ВОИС ST.93».

28. Если КСВ утвердит предлагаемое пересмотренное описание задачи № 55, Целевая группа продолжит свою работу в русле новой формулировки.

29. КСВ предлагается:

(a) принять к сведению информацию, изложенную в настоящем документе, в частности о прогрессе в работе над итоговым проектом рекомендаций по очистке данных об именах;

(b) рассмотреть и утвердить новую предлагаемую формулировку задачи № 55, упомянутую в пункте 27 выше;

(c) принять к сведению анализ результатов обследования, посвященного использованию и потенциальному пересмотру стандарта ВОИС ST.20, о котором речь идет в пунктах 20–25; и

(d) принять к сведению предложение Целевой группы по стандартизации имен отказаться от пересмотра стандарта ST.20 на данном этапе, сохранив этот вопрос в перечне мероприятий для дальнейшего анализа и изучения, как указано в пункте 26 выше.

[Конец документа]